

**ZA4815**

**Flash Eurobarometer 237  
(Introduction of the Euro in the New Member States)**

**Country Specific Questionnaire  
Estonia (Russian)**

Spring 2008 - Introduction of the Euro in the New Member States - QUESTIONNAIRE

**EXPERIENCE, KNOWLEDGE**

**Q1. Вы уже видели ... ?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да.....1
- нет .....2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] .....9

- a) бумажные евро .....1 2 9  
b) монеты евро .....1 2 9

[СПРОСИТЕ, ЕСЛИ РЕСПОНДЕНТ УЖЕ ВИДЕЛ ЕВРО, Q1=1]

**Q2. Вы уже сами пользовались ... ?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да.....1
- нет .....2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] .....9

- a) бумажные евро .....1 2 9  
b) монеты евро .....1 2 9

[ЕСЛИ РЕСПОНДЕНТ УЖЕ ПОЛЬЗОВАЛСЯ БУМАЖНЫМИ ЕВРО, Q2a=1]

**Q2 bis. Вы сказали, что уже пользовались бумажными деньгами евро. Вы пользовались ими ...?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- ... в Эстонии.....1
- ... за границей .....2
- ... как в Эстонии, так и за границей.....3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9

[ЕСЛИ РЕСПОНДЕНТ УЖЕ ПОЛЬЗОВАЛСЯ МОНЕТАМИ ЕВРО, Q2b=1]

**Q2 ter. Вы сказали, что уже пользовались монетами евро. Вы пользовались ими ...?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- ... в Эстонии.....1
- ... за границей .....2
- ... как в Эстонии, так и за границей.....3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9

[СПРОСИТЬ ВСЕХ!]

**Q3. Как Вы считаете, которое из следующих высказываний правильное?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- Бумажные купюры евро выглядят одинаково во всех странах, в которых используют евро, или .....1
- Бумажные купюры евро имеют частично различный дизайн в разных странах.....2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9

**Q4. Как Вы считаете, которое из следующих высказываний правильное?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- Монеты евро выглядят абсолютно одинаково во всех странах, в которых используют евро, или .....1
- Монеты евро имеют частично различный дизайн в разных странах.....2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9

**Q5. Сколько государств Европейского Союза, по-вашему мнению, уже перешли на евро?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- 6 .....1
- 13 .....2
- 15 .....3
- 27 .....4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] .....9

**Q5 bis Может ли Эстония выбрать, переходить на евро или нет?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- да .....1
- нет.....2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9

**Q5 ter Когда, в каком году, на Ваш взгляд, Эстония перейдёт на евро?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ЗАПИШИТЕ ТОЧНЫЙ ГОД]

год:.....

- [НИКОГДА].....9998
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА].....9999

## **INFORMATION CHANNELS**

**Q6. Как Вы считаете, насколько Вы информированы о евро? Вы ...?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- очень хорошо информированы ..... 1
- хорошо информированы ..... 2
- не особенно хорошо информированы ..... 3
- совсем нехорошо информированы ..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

[ЕСЛИ РЕСПОНДЕНТ НЕ ОСОБЕННО ХОРОШО ИЛИ СОВСЕМ НЕХОРОШО ИНФОРМИРОВАН, Q6=3 ИЛИ 4]

**Q7. Когда Вы хотели бы быть проинформированы о введении в Эстонии в пользование евро?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- как только это станет возможным ..... 1
- за несколько лет ..... 2
- за несколько месяцев ..... 3
- за несколько недель ..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

[СПРОСИТЕ У ВСЕХ]

**Q8. О каждом из следующих учреждений или групп, скажите пожалуйста, доверяете ли Вы исходящей от них информации о переходе на евро, или нет?**

[РОТИРУЙТЕ - ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- Доверяю ..... 1
- Не доверяю ..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

- a) от правительства, от общегосударственных и местных властей ..... 1 2 9
- b) от местных властей ..... 1 2 9
- c) от Банка Эстонии ..... 1 2 9
- d) от Европейских общественных институтов ..... 1 2 9
- e) от коммерческих банков ..... 1 2 9
- f) от журналистов ..... 1 2 9
- g) от профсоюзов, от организаций, объединяющих людей по специальностям ..... 1 2 9
- h) от потребительских организаций ..... 1 2 9

**Q9. Где Вы хотели бы получать полезную информацию о евро и о переходе на евро?**

[РОТИРУЙТЕ - ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да ..... 1
- нет ..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

- a) в банках ..... 1 2 9
- b) в супермаркетах и магазинах ..... 1 2 9
- c) в публичных местах ..... 1 2 9
- d) в школах и в других образовательных и учебных заведениях ..... 1 2 9
- e) на работе ..... 1 2 9
- f) по радио ..... 1 2 9
- g) по телевидению ..... 1 2 9
- h) в газетах, журналах ..... 1 2 9
- i) в Вашем почтовом ящике ..... 1 2 9
- j) в Интернете ..... 1 2 9

**Q10. Какие следующие связанные с евро темы Вы считаете важными для освещения в информационной кампании в первую очередь?**

[РОТИРУЙТЕ - ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- важно ..... 1
- неважно ..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

- a) Каким образом будет сделан переход на евро в Эстонии? ..... 1 2 9
- b) Какова стоимостная ценность одного евро в пересчёте на эстонские кроны? ..... 1 2 9
- c) Как выглядят бумажные деньги и монеты евро? ..... 1 2 9
- d) Как гарантировать соблюдение правил обмена валюты на евро ..... 1 2 9
- e) Фактическое влияние евро, касающееся Вашей зарплаты, банковского счёта... 1 2 9
- f) Социальные, экономические и политические влияния евро ..... 1 2 9

**Q11. Теперь я прочитаю Вам некоторые возможности разъяснительных кампаний. Скажите, пожалуйста, является ли это важным в Вашей самоподготовке к переходу на евро или нет?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- важно ..... 1
- неважно ..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

- a) Представление в магазине цен как в евро, так и в кронах ..... 1 2 9
- b) Представление цен на счетах за электричество, газ и на других счетах как в евро, так и в кронах ..... 1 2 9
- c) Представление цен как в евро, так и в кронах в Вашей справке о зарплате ..... 1 2 9
- d) Информационные газеты, листки, брошюры ..... 1 2 9
- e) Телевизионная реклама ..... 1 2 9
- f) Реклама по радио ..... 1 2 9
- g) Реклама в газетах ..... 1 2 9

**PERCEPTION AND SUPPORT FOR THE SINGLE CURRENCY**

**Q12. Лично Вы были бы рады, если евро заменил бы крону? Вы ...?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- были бы очень рады ..... 1
- скорее, были бы рады ..... 2
- скорее, не были бы рады ..... 3
- совсем не были бы рады ..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

**Q13. Как Вы считаете, последствия перехода на евро были бы для Эстонии позитивными или негативными?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- очень позитивные последствия ..... 1
- скорее, позитивные последствия ..... 2
- скорее, негативные последствия ..... 3
- очень негативные последствия ..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

**Q14. А лично для Вас переход на евро был бы позитивным или негативным?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- очень позитивным ..... 1
- скорее, позитивным ..... 2
- скорее, негативным ..... 3
- очень негативным ..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

**Q15. Если говорить вообще, то большинство людей в Эстонии, которых Вы знаете лично, за идею перехода на евро или против?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- полностью за переход на евро ..... 1
- скорее, за переход на евро ..... 2
- скорее, против перехода на евро ..... 3
- полностью против перехода на евро ..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

**Q16. Когда бы Вы хотели, чтобы евро стал у нас денежной единицей, используемой в обращении?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- Как можно скорее ..... 1
- через некоторое время ..... 2
- в настолько отдалённом будущем, как только возможно ..... 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

**Q17. Как Вы считаете, переход на евро имел позитивные или негативные последствия для тех стран, которые уже пользуются евро?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- очень позитивные последствия ..... 1
- скорее, позитивные последствия ..... 2
- скорее, негативные последствия ..... 3
- очень негативные последствия ..... 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

#### ***EXPECTATIONS AND FEARS REGARDING THE ADOPTION OF THE EURO***

**Q18. Как Вы думаете, евро повысит цены в Эстонии, когда вначале будет введено, или наоборот, способствует стабильности цен?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- Повысит цены ..... 1
- Способствует стабильности цен ..... 2
- [НЕ ОКАЖЕТ НИКАКОГО ВЛИЯНИЯ] ..... 3
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q19. По-вашему мнению, является ли евро международной валютой, как американский доллар или японская йена?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО 1 ОТВЕТ]

- да ..... 1
- нет ..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

**Q20. Как Вы считаете, переход на евро ...?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да ..... 1
- нет ..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

- a) позволит Вам легко сравнивать цены с другими странами, которые используют евро ..... 1 2 9
- b) облегчит совершение покупок в других странах, использующих евро ..... 1 2 9
- c) Будет экономить деньги, устранивая расходы, связанные с обменом денег, в странах, использующих евро ..... 1 2 9
- d) будет более удобно для тех, кто путешествует в странах, использующих евро ..... 1 2 9
- e) Будет защищать Эстонию от воздействия международного кризиса ..... 1 2 9

**Q21. В чём, по Вашему мнению, основные преимущества перехода на евро в Эстонии?**

[ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- да ..... 1
- нет ..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

- a) Будет гарантировать более низкие процентные ставки, меньше долговых обязательств ..... 1 2 9
- b) Будет гарантировать более надёжные общественные финансы ..... 1 2 9
- c) Укрепит место Европы в мире ..... 1 2 9
- d) Улучшит рост экономики, занятость ..... 1 2 9
- e) Будет гарантировать стабильность цен ..... 1 2 9

**Q22. Скажите, пожалуйста, по каждому следующему утверждению, согласитесь ли Вы с этим или нет?**

[РОТИРУЙТЕ – ЗАЧИТАЙТЕ – ОДИН ОТВЕТ ПО УТВЕРЖДЕНИЮ]

- согласны ..... 1
- не согласны ..... 2
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] ..... 9

- a) Замена эстонской кроны на евро создаст лично для Вас много неудобств.... 1 2 9
- b) Вы опасаетесь, что момент перехода на евро будет сопровождаться многочисленными обманами, связанными с ценами, и использоваться в личных целях ..... 1 2 9
- c) По-вашему мнению, переход на евро означает то, что Эстония потеряет контроль над своей экономической политикой ..... 1 2 9
- d) По-вашему мнению, переход на евро означает то, что Эстония потеряет большую часть своей идентичности ..... 1 2 9
- e) Использование евро вместо эстонской кроны позволит нам почувствовать себя более европейцами, чем сейчас..... 1 2 9

**D1. Пол [НЕ СПРАШИВАТЬ - ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ]**

- [1] Мужчина  
[2] Женщина

**D2. Сколько Вам лет?**

- [\_\_][\_\_] ...лет  
[00] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

**D3. Сколько Вам было лет, когда Вы закончили дневное (стационарное) обучение?**

[Напишите ВОЗРАСТ, КОГДА БЫЛО ЗАКОНЧЕНО ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ]

- [\_\_][\_\_] ...лет  
[00] [УЧИТСЯ СЕЙЧАС НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]  
[01] [НИКОГДА НЕ УЧИЛСЯ НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]  
[99] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

D4. Если говорить о Вашем занятии в настоящее время, то Вы сами себе работодатель, служащий, рабочий или Вы не работаете? Значит ли это, что Вы являетесь ...

**- Рабочий**

[ЕСЛИ ДАН ОТВЕТ НА ГЛАВНУЮ КАТЕГОРИЮ, ЗАЧИТАЙТЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПОДКАТЕГОРИИ - ]

**- САМ СЕБЕ РАБОТОДАТЕЛЬ**

→ i.e. :	- фермер, лесник, рыбак.....	11
	- владелец магазина, ремесленник .....	12
	- специалист (юрист, медицинский работник, бухгалтер, архитектор и т.п.)	13
	- руководитель предприятия .....	14
	- другое .....	15

**- Служащий**

→ i.e. :	- специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор и т.д.)	21
	- руководитель высшего звена, директор или топ-менеджер .....	22
	- руководитель среднего звена .....	23
	- государственный служащий .....	24
	- конторский служащий .....	25
	- служащий другого типа (продавец, медсестра, и т.д.) .....	26
	- другое .....	27
→ i.e. :	- руководитель среднего звена/ руководитель работ (менеджер команды, бригадир и т.д ...) .....	31
	- Рабочий .....	32
	- неквалифицированный рабочий .....	33
	- другое .....	34

**- Не работаете**

→ i.e. :	- заботитесь о доме, домохозяйка .....	41
	- учащийся, студент (дневное обучение).....	42
	- пенсионер .....	43
	- ищете работу .....	44
	- другое .....	45
	- [Отказ].....	99

D6. Как бы Вы сказали, Вы живете в...

- столица .....	1
- другой город.....	2
- сельская местность .....	3
- [Отказ] .....	9